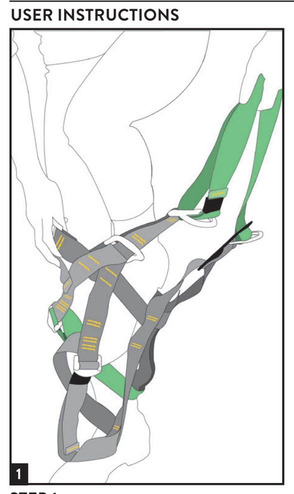
RIDGEGEAR
Pioneers of height safety

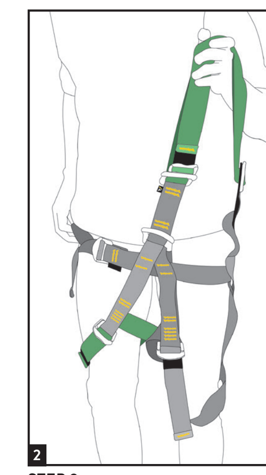
GB Instructions for use of RIDGEGEAR Mountaineering & Climbing Harnesses RGH12, RGH13 & RGH13Y

Read and understand before use
complying with the requirements of EN 12277:2015 Types A, B & C
Issue A Mar 2022

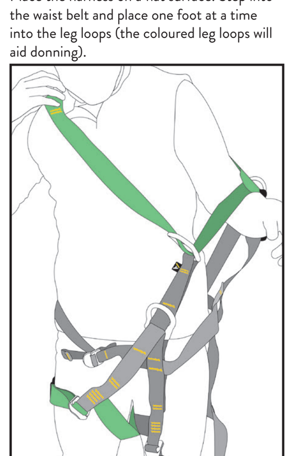
USER INSTRUCTIONS



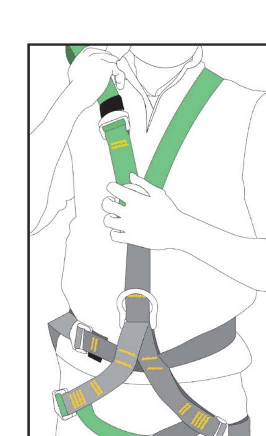
STEP 1
Place the harness on a flat surface. Step into the waist belt and place one foot at a time into the leg loops (the coloured leg loops will aid donning).



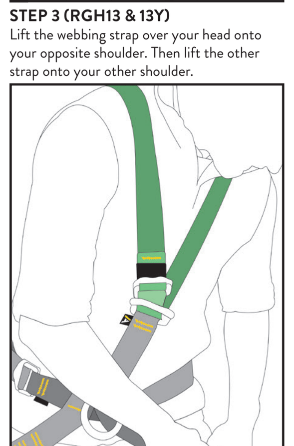
STEP 2
Lift the belt to waist level.



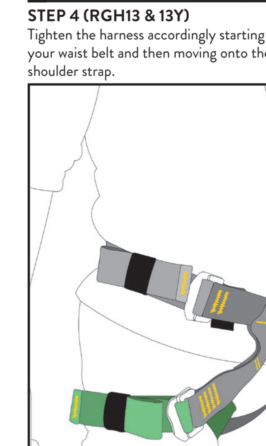
STEP 3 (RGH13 & 13Y)
Lift the webbing strap over your head onto your opposite shoulder. Then lift the other strap onto your other shoulder.



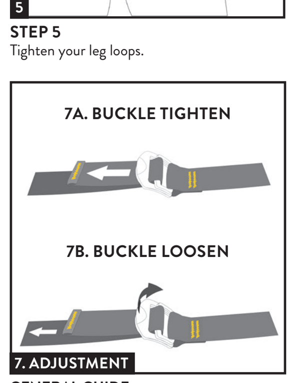
STEP 4 (RGH13 & 13Y)
Tighten the harness accordingly starting with your waist belt and then moving onto the shoulder strap.



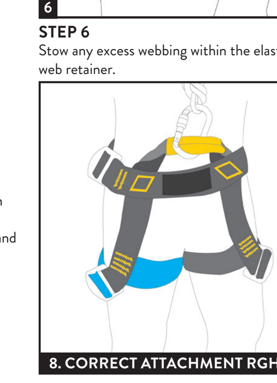
STEP 5
Tighten your leg loops.



STEP 6
Stow any excess webbing within the elastic web retainer.



7C. To tighten, pull on loose tail.
To loosen, lift buckle and slacken main strap.



GENERAL GUIDE

1. This equipment must only be used by suitably trained and/or otherwise competent persons or the user should be under the direct supervision of a trained and/or otherwise competent person.
2. Before use, the user should carry out a suspension test in a safe place to ensure that the harness is the correct size, has sufficient adjustment and is of an acceptable comfort level for the intended use.
3. For instructions on how to fit the harness, and any additional user instructions refer to the pictograms.
4. It is important to regularly check all buckles and adjusting devices during use. Ensure the webbing does not loosen.
5. Before every use, the user must be suitably qualified to carry out a pre-use check to ensure the harness is in a safe condition for use. It is essential to ensure the product is removed from service immediately if the equipment shows excessive wear or damage to any part, or has been involved in a fall. If in doubt, do not use and seek expert advice.
6. It is essential for safety that the equipment is withdrawn from use immediately should any doubt arise about its condition for safe use, and not used again until confirmed in writing by a competent person that it is acceptable to do so.
7. The maximum weight for Type B harness is 40kg.
8. Never use a Type D harness without a Type C harness as there is serious risk of injury.
9. Avoid contact with strong chemicals, which may damage the equipment. If in doubt seek advice.
10. The intended purpose of this product is to use as a safety harness when working at height, climbing, mountaineering and other related activities. Do not use this product outside these recommendations.
11. Before use, a detailed risk assessment must be carried out by a competent person to establish that this is the correct product suitable for the type of activity to be carried out in the event of a fall, taking into account anchor points, potential fall distance, obstructions, rescue system, etc.
12. Ensure that any safety lines used with this equipment are suitably CE approved and compatible with each other. Also be aware of any possible dangers, which may arise through use of combinations of items of equipment in which the safe function of any one item is affected by or interferes with the safe function of another.
13. Ensure that the anchor point for the safety line is of adequate strength of at least 12kN (metallic) 18kN (textile) (e.g. EN 795) and is always higher than the harness anchor point to reduce free fall distance and potential injury.
14. Never attempt to modify or repair this Harness without our written consent.
15. Protect the Harness from sharp or abrasive objects and never expose the harness to extremes of temperature outside the range of −20°C to +50°C.
16. The harness material and sewing thread is made from either polyester or nylon.

STORAGE & CLEANING

1. Ensure that when the harness is not in use or during transportation, it is suitably stored in a clean, dry area and away from direct source of heat or sunlight, or any potentially sharp or abrasive objects such as knives or tools.
2. If the harness gets wet, damp or icy in use, allow it to dry naturally.
3. The harness may be cleaned with a mild detergent, but must be rinsed afterwards in clean warm water. To ensure all mechanical fittings operate smoothly, rinse and / or wipe off any build up of dirt and grit.

PERIODIC EXAMINATIONS AND SERVICE

1. Before every use, the user shall inspect the equipment following the inspection guidelines below;-
2. The safety of the user depends upon the continued efficiency and durability of the equipment, therefore an additional thorough periodic inspection is required by an independent competent person familiar with inspecting this type of equipment.
3. The frequency of examination and inspection must take into account legislation, equipment type, frequency of use and environmental conditions, but must be at least every 12 months and the results and date of the inspection must be recorded.
4. The equipment must be totally replaced after a maximum of 10 years from the date of manufacture as shown on the label.

INSPECTION

Webbing – check for cuts, tears, abrasion, scorch marks, burns, chemical attack or severely discoloured patches. Local abrasion, distinct from general wear is often caused by passage of the webbing over sharp and/or abrasive edges, and may cause serious loss of strength. Slight damage to outer fibres may be considered safe, however serious reduction in width or thickness or serious distortion to the weave pattern should lead to immediate rejection.
Stitching – check for broken, loose worn or abraded stitches or severely discoloured patches to the stitching. Most harnesses are fitted with rip stitch indicators at a red warning label. Check this is still intact.
Metal – check for cracks, corrosion, distortion, irregular wear and ensure all moving mechanisms operate correctly.
Product marking – check that the product markings including the serial number are legible.
Reject the equipment immediately if any of the above defects are found or if in any doubt.

REPAIR

This harness must not be modified or repaired unless advised by us in writing. Only competent persons authorised by us may carry out any repairs. If in doubt contact RIDGEGEAR for further advice.

RECORDS

1. When using the harness for the first time, ensure that the first part of the product record card is completed and the date of first use is recorded.
2. Ensure that the harness is inspected at regular intervals dependent upon frequency of use. Details of all inspections must be recorded in the spaces provided on the record card.
3. It is essential for the safety of the user that if the product is resold outside the original Country of destination that the reseller shall provide instructions for use, for maintenance, for periodic examination and for repair in the language of the Country in which the product is to be used.

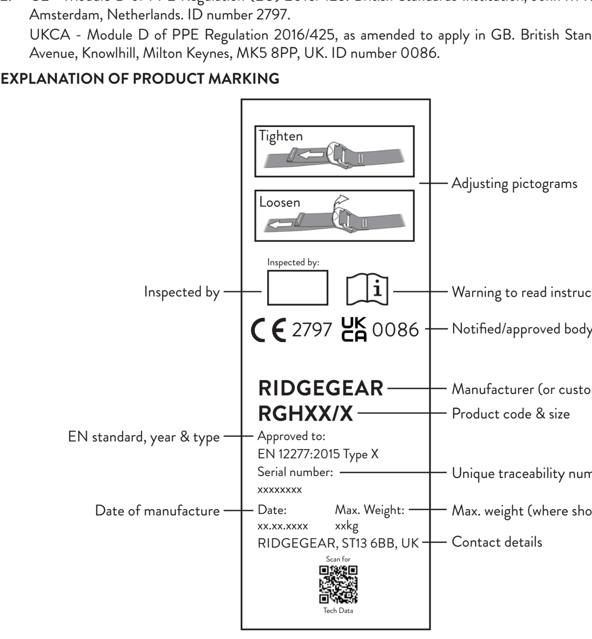
LIFESPAN

The lifespan of the harness is a maximum of 10 years from the date of manufacture.

NOTIFIED/APPROVED BODIES

1. CE - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland. ID number 2777.
UKCA - Module B of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. SATRA Technology Ltd, Telford Way, Kettering, NN16 8SD, UK. ID number 0321.
2. CE - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, John M Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands. ID number 2797.
UKCA - Module D of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. British Standards Institution, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK. ID number 0086.

EXPLANATION OF PRODUCT MARKING



ES Instrucciones de uso de los arneses para montañismo y escalada RIDGEGEAR RGH12, RGH13 y RGH13Y

Lea y comprenda la información antes de usar el producto
que cumplan los requerimientos de EN 12277:2015 Types A, B & C

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

PASO 1
Coloque el arnés sobre una superficie plana. Colóquese el cinturón y coloque un pie a la vez en las perneras (las perneras de colores ayudarán a ponerse).

PASO 2
Levante el cinturón al nivel de la cintura.

PASO 3 (RGH13 & 13Y)
Levante la correa de cincha sobre su cabeza sobre su hombro opuesto. Luego levante la otra correa sobre su otro hombro.

PASO 4 (RGH13 & 13Y)
Apriete el arnés en consecuencia comenzando con el cinturón y luego pasando a la correa del hombro.

PASO 5
Apriete las perneras.

PASO 6
Guarde cualquier exceso de cincha dentro del retenedor de cincha elástica.

7. AJUSTAMIENTO

7A. APRETAR LA HEBILLA

7B. AFLOJA LA HEBILLA

7C. Para apretar, tire de la cola suelta. Para aflojar, levante la hebilla y afloje la correa principal.

8. CONEXIÓN CORRECTA RGH12

GUIA GENERAL

1. Este equipo solo debe ser utilizado por personas debidamente capacitadas y/o competentes o el usuario debe estar bajo la supervisión directa de una persona capacitada y/o competente.
2. Antes de su uso, el usuario debe realizar una prueba de suspensión en un lugar seguro para asegurarse de que el arnés es del tamaño correcto, tiene suficiente ajuste y tiene un nivel de comodidad aceptable para el uso previsto.
3. Para obtener instrucciones sobre cómo colocar el arnés y cualquier otra instrucción adicional para el usuario, consulte los pictogramas.
4. Es importante revisar regularmente todas las hebillas y dispositivos de ajuste durante el uso. Asegúrese de que la correa no se afloje.
5. Antes de cada utilización, el usuario debe estar debidamente cualificado para llevar a cabo una revisión pre-uso, y asegurar que el arnés está en perfectas condiciones de uso. En caso de que el equipo muestre excesivo desgaste o desperfectos en cualquier parte, o haya estado involucrado en una caída, se rehusará de inmediato. Si existen dudas no utilizar y buscar consejo de un experto. Muchos de los arneses están provistos con indicaciones cosidas. Si éstas están descosidas el arnés se debe rechazar.
6. Es esencial para la seguridad, que el equipo sea retirado de uso inmediatamente si existe alguna duda sobre sus condiciones para una utilización segura, y que no se vuelva a usar hasta que una persona experta lo confirme por escrito.
7. El peso máximo para el arnés tipo B es de 40 kg.
8. Nunca use un arnés tipo D sin un arnés tipo C, ya que existe un grave riesgo de lesiones.
9. Evite el contacto con productos químicos fuertes, que pueden dañar el equipo o el mecanismo interno. Si tiene duda consulte un experto.
10. El propósito previsto de este producto es utilizarlo como arnés de seguridad en trabajos en altura, escalada, alpinismo y otras actividades afines. No utilice este producto fuera de estas recomendaciones.
11. Antes de su uso, una persona experta debe realizar una valoración detallada, para establecer el producto correcto, para el tipo de trabajo que se debe realizar ante riesgo de caída, teniendo en cuenta puntos de anclaje, distancia de caída potencial, obstrucciones, sistema de rescate, etc.
12. Asegúrese de que todos los cinturones y cables de seguridad utilizados con este equipo estén debidamente aprobados por la CE y que cuando se combinen en un sistema sean compatibles entre sí. También deben ser conscientes de cualquier posible peligro que afecte o interfiera en la seguridad, al combinar diferentes elementos.
13. Asegúrese de que el punto de anclaje para la línea de seguridad tenga la resistencia adecuada de al menos 12 kN (metálica) 18 kN (textil) (p. ej., EN 795) y siempre esté más alto que el punto de anclaje del arnés para reducir la distancia de caída libre y las posibles lesiones.
14. Nunca intente modificar o reparar este arnés sin nuestro consentimiento por escrito.
15. Proteja los arneses de objetos afilados o abrasivos y no los exponga nunca a temperaturas fuera del rango de −20°C hasta +50°C.
16. El material del arnés y el hilo de coser son de poliéster o nylon.

ALMACENAMIENTO Y LIMPIEZA

1. Asegúrese de que cuando el arnés no está en uso o durante su transporte, está debidamente almacenado en una zona limpia, seca y lejos de una fuente directa de calor o rayos del sol, o cualquier objeto potencialmente abrasivo o afilado como cuchillos o utillajes.
2. Si el arnés se moja, se humedece o se congela durante el uso, déjelo secar naturalmente.
3. El arnés se debe limpiar con un detergente suave, pero debe ser enjuagado después en agua limpia. Para asegurarse de que todos los mecanismos funcionan bien, enjuague o limpie cualquier partícula de suciedad y polvo.

EXÁMENES PERIÓDICOS Y SERVICIO

1. Antes de cada uso el usuario debe inspeccionar el equipo siguiendo la guía de inspección que se indica a continuación.
2. La seguridad del usuario depende de la eficiencia continua y la durabilidad de los equipos, por lo tanto se requiere una inspección periódica a fondo adicional por una persona independiente experta y familiarizada con la inspección de estos equipos.
3. La frecuencia de los exámenes y la inspección debe tener en cuenta la legislación, el tipo de equipo, la frecuencia de uso y las condiciones medioambientales, pero debe ser al menos cada 12 meses y se deben registrar los resultados y la fecha de la inspección.
4. El equipo debe ser reemplazado en su totalidad después de un máximo de 10 años a partir de la fecha de fabricación indicada en la etiqueta.

INSPECTION

Cintas – Revisar si existen cortes, abrasión, marcas de quemaduras, quemaduras, deterioro por productos químicos o zonas severamente descoloridas. Las abrasiones locales distintas a los desgastes generales están causadas a menudo por pasar la correa por bordes afilados y abrasivos y pueden ocasionar una importante pérdida de sus cualidades. Los daños leves a las fibras exteriores pueden considerarse menos importantes, sin embargo una reducción sustancial en la anchura o grosor o una seria deformación del tejido debería ser causa de un rechazo inmediato.
Costuras – compruebe que no hay puntadas rotas, sueltas, desgastadas o corroídas o zonas muy descoloridas en las costuras. La mayoría de los arneses incluyen indicadores desgarrables en una etiqueta de advertencia. Compruebe que está intacta.
Metal – revisar si hay grietas, corrosión, distorsión, desgaste irregular y asegúrese de que todos los mecanismos móviles operan correctamente.
Marcaje de productos – Revisar que los productos de marcaje incluyendo los números de serie son legibles.
Rechace el equipo inmediatamente si se ecuentran algunos de los defectos comentados anteriormente o si hay alguna duda.

REPARACIÓN

Estos arneses no deben ser modificados ni reparados a menos que sea aconsejado por nosotros por escrito. En caso de duda, póngase en contacto con RIDGEGEAR para obtener más consejos.

REGISTROS

1. Cuando se usa el arnés la primera vez, asegúrese que la primera parte de la tarjeta de registro del producto está completa y la fecha del primer uso está registrada.
2. Asegúrese de que el arnés es inspeccionado en intervalos regulares dependiendo de su uso. Los detalles de sus inspecciones deben ser registrados en los espacios previstos para ello en la tarjeta de registro.
3. Es esencial para la seguridad del usuario que si el producto es revendido fuera del país original de destino, que el vendedor proporcione instrucciones de uso, de mantenimiento, de inspecciones periódicas y de reparación en el idioma del país donde va a ser usado el producto.

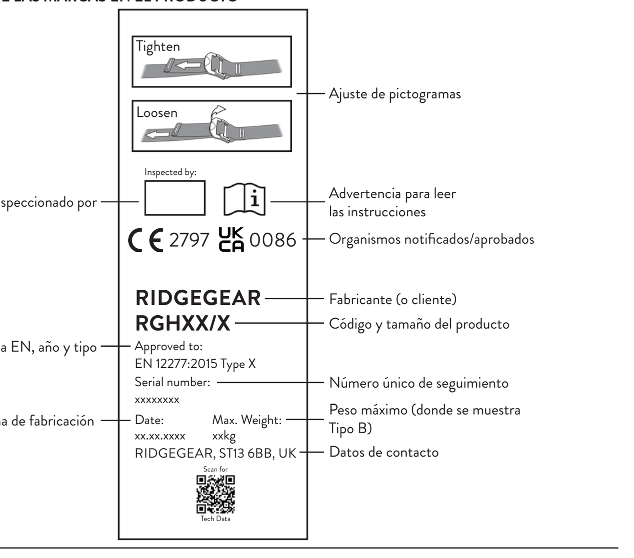
DURACIÓN

La vida de un arnés es máximo de 10 años, desde la fecha de fabricación.

ORGANISMOS NOTIFICADOS/APROBADOS

1. CE - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland. ID number 2777.
UKCA - Module B of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. SATRA Technology Ltd, Telford Way, Kettering, NN16 8SD, UK. ID number 0321.
2. CE - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, John M Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands. ID number 2797.
UKCA - Module D of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. British Standards Institution, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK. ID number 0086.

ACLARACIÓN DE LAS MARCAS EN EL PRODUCTO



DE Gebrauchsanweisung für RIDGEGEAR Bergsteiger- und Klettergurte RGH12, RGH13 & RGH13Y

Vor Gebrauch lesen und verstehen
entsprechend den Anforderungen der Normen EN 12277:2015 Types A, B & C

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

SCHRITT 1
Das Gurtzeug auf eine ebene Fläche legen. Steigen Sie in den Hüftgurt und stellen Sie jeweils einen Fuß in die Beinschlaufen (die farbigen Beinschlaufen erleichtern das Anziehen).

SCHRITT 2
Den Gürtel auf Taillenhöhe anheben.

SCHRITT 3 (RGH13 & 13Y)
Das Gurtband über den Kopf auf die gegenüberliegende Schulter heben. Dann den anderen Gurt auf die andere Schulter legen.

SCHRITT 4 (RGH13 & 13Y)
Den Gurt entsprechend festziehen, indem Sie mit dem Hüftgurt beginnen und dann auf den Schultergurt übergehen.

SCHRITT 5
Ziehen Sie Ihre Beinschlaufen an.

SCHRITT 6
Überschüssiges Gurtband in der elastischen Gurtbandhalterung verstauen.

7. EINSTELLUNG

7A. SCHNALLE FESTZIEHEN

7B. DIE SCHNALLE LÖSEN

7C. Zum Festziehen am losen Ende ziehen. Zum Lösen die Schnalle anheben und den Hauptgurt lockern.

8. KORREKTE BEFESTIGUNG RGH12

ALLGEMEINE HINWEISE

1. Dieses Gerät darf nur von entsprechend geschulten und/oder anderweitig kompetenten Personen verwendet werden, oder der Benutzer sollte unter direkter Aufsicht einer geschulten und/oder anderweitig kompetenten Person stehen.
2. Vor der Benutzung sollte der Benutzer an einem sicheren Ort einen Aufhängetest durchführen, um sicherzustellen, dass das Gurtzeug die richtige Größe hat, ausreichend verstellbar ist und einen für die beabsichtigte Benutzung akzeptablen Komfort bietet.
3. Anweisungen zum Anlegen des Gurtzeugs und weitere Benutzerhinweise finden Sie in den Piktogrammen.
4. Es ist wichtig, dass alle Schnallen und Einstellvorrichtungen während der Benutzung regelmäßig überprüft werden. Achten Sie darauf, dass sich das Gurtband nicht lockert.
5. Vor jedem Gebrauch muss der Benutzer entsprechend qualifiziert sein, um eine Vorprüfung durzuführen, um sicherzustellen, dass der Sicherheitsgurt sich in einem sicheren Zustand befindet und darf benutzt werden. Es ist wichtig, sicherzustellen, dass das Produkt sofort aus dem Dienst entfernt wird, wenn die Ausrüstung übermäßigen Abnutzung oder Schaden irgendeines Teiles aufweist, oder bei einem Sturz bereits verwendet wurde. Im Zweifelsfall, bitte verwenden Sie es nicht und lassen Sie sich von einem Experten beraten. Die meisten Sicherheitsgurte verfügen über Rissen und Stichindikatoren. Wenn diese angesetzt sind, darf der Sicherheitsgurt nicht benutzt werden.
6. Es ist für die Sicherheit wichtig, dass die Ausrüstung außer Verwendung gesetzt wird, sobald Zweifel über den Stand der sicheren Anwendung der Ausrüstung entstehen, und nicht mehr benutzt wird, bis eine schriftliche Bestätigung für die sichere Nutzung durch eine sachkundige Person vorliegt.
7. Das Höchstgewicht für Gurtzeuge des Typs B beträgt 40 kg.
8. Verwenden Sie niemals einen Auffanggurt des Typs D ohne einen Auffanggurt des Typs C, da sonst ein erhebliches Verletzungsrisiko besteht.
9. Der Kontakt mit starken Chemikalien, die die Ausrüstung oder den internen Mechanismus beschädigen können, ist zu vermeiden. Im Zweifelsfall ist Beratung einzuholen.
10. Der Verwendungszweck dieses Produkts ist die Verwendung als Sicherheitsgurt bei Arbeiten in der Höhe, beim Klettern, Bergsteigen und anderen damit verbundenen Aktivitäten. Verwenden Sie dieses Produkt nicht außerhalb dieser Empfehlungen.
11. Vor dem Gebrauch muss eine detaillierte Risikoabschätzung von einer sachkundigen Person durchgeführt werden, um festzustellen, dass dieses Produkt für die Art der auszuführenden Arbeiten im Falle eines Sturzes geeignet ist, unter Berücksichtigung der Befestigungspunkte, potenzieller Sturzhöhe, Hindernisse, Rettungssysteme, u.s.w.
12. Stellen Sie sicher, dass alle mit dieser Ausrüstung verwendeten Sicherheitsgurte und Sicherheitsleinen ordnungsgemäß CE-zertifiziert sind und in Kombination mit einem System untereinander kompatibel sind. Beachten Sie auch alle möglichen Gefahren, die durch die Verwendung von Kombinationen der Ausrüstungsteile vorkommen können und in welchen die sichere Funktion irgendeines Teiles beeinträchtigt bzw. die sichere Funktion eines anderen stört.
13. Stellen Sie sicher, dass der Verankerungspunkt für die Sicherheitsleine eine ausreichende Festigkeit von mindestens 12kN (Metall) bzw. 18kN (Textil) aufweist (z. B. EN 795) und immer höher liegt als der Verankerungspunkt des Auffanggurtes, um die freie Fallstrecke und das Verletzungsrisiko zu verringern.
14. Versuchen Sie niemals, diesen Kabelbaum ohne unsere schriftliche Zustimmung zu verändern oder zu reparieren.
15. Schützen Sie den Sicherheitsgurt vor scharfen oder scheuernden Gegenständen und setzen Sie den Sicherheitsgurt niemals extremen Temperaturen unter -20°C und über +50°C aus.
16. Das Sicherheitsgurtmaterial und die Nähgarne sind aus Polyester oder nylon.

LAGERUNG UND REINIGUNG

1. Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt, wenn er nicht in Gebrauch ist oder während eines Transports, in einem sauberen, trockenen Ort entsprechend gelagert wird und vor direkter Wärmequelle oder Sonneneinstrahlung, oder potenziell scharfen oder scheuernden Gegenständen wie Messern oder Werkzeugen, weit entfernt liegt.
2. Wenn das Gurtzeug im Gebrauch nass, feucht oder vereist wird, lassen Sie es an der Luft trocknen.
3. Der Sicherheitsgurt kann mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden, muss aber dann mit klarem, warmem Wasser abgespült werden. Um sicherzustellen, dass alle mechanischen Verbindungselemente reibungslos funktionieren, spülen und/oder wischen Sie die Schmutz- und Sandansammlungen ab.

PERIODISCHE PRÜFUNG UND SERVICE

1. Vor jedem Gebrauch muss der Anwender die Ausrüstung gemäß untenstehenden Überprüfungsrichtlinien prüfen.
2. Die Sicherheit des Benutzers hängt von der dauerhaften Effizienz und Haltbarkeit der Ausrüstung, also eine zusätzliche gründliche periodische Überprüfung ist erforderlich von einer unabhängigen sachkundigen Person, die mit der Inspektion dieser Art von Ausrüstung vertraut ist.
3. Die Häufigkeit der Prüfung und Inspektion ist unter Berücksichtigung der Rechtsvorschriften, Art der Ausrüstung, Häufigkeit der Nutzung und umweltbedingten Zuständen vorzunehmen, muss aber mindestens alle 12 Monate erfolgen und die Ergebnisse und das Datum der Inspektion müssen erfasst werden.
4. Das Gerät muss nach höchstens 10 Jahren ab dem auf dem Etikett angegebenen Herstellungsdatum vollständig ersetzt werden.

INSPEKTION

Gurtband – Prüfen Sie auf Schnitte, Risse, Abrieb, Brandflecken, Verbrennungen, chemische Angriffe oder stark verfärbte Flecken. Der lokale Abrieb, der sich von dem allgemeinen Verschleiß unterscheidet, wird oft durch den Durchgang des Gurtbandes über scharfe und/oder abrasive Kante verursacht und es kann zu schwerem Kraftverlust kommen. Leichte Schäden an äußeren Fasern können als sicher angesehen werden, jedoch schwerwiegende Verringerung der Breite oder Dicke oder schwere Verzerrung der Gewebestruktur sollte zur sofortigen Ablehnung führen.
Nähte – Auf Brüche, Verschleiß, Abnutzung, Abrieb oder Partien mit starker Verfärbung an den Nähten prüfen. Die meisten Sicherheitsgurte sind mit einem Nahtbild an einem Warnhinweisetikett versehen. Prüfen, dass dies noch einwandfrei ist.
Metall – Prüfen Sie auf Metallrisse, Korrosionen, Verformungen, unregelmäßige Abnutzung und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Mechanismen richtig funktionieren.
Produktkennzeichnung – Prüfen Sie, dass die Produktkennzeichnungen inklusive Seriennummer gut lesbar sind.
Die Ausrüstung muss sofort abgelehnt werden, wenn einer der oben genannten Mängel gefunden ist oder im Falle irgendwelche Zweifel bestehen.

REPARATUR

Dieser Sicherheitsgurt darf nicht verändert oder repariert werden, außer wenn dies von uns schriftlich mitgeteilt wird. Nur fachkundigen, von uns autorisierten Personen dürfen Reparaturen vornehmen. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie Ridgegear für weitere Hinweise.

AUFZEICHNUNGEN

1. Bei Verwendung des Sicherheitsgurts zum ersten Mal stellen Sie sicher, dass der erste Teil der Produktregistrierungskarte ausgefüllt ist und das Datum der ersten Verwendung registriert wird.
2. Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt in regelmäßigen Zeitabständen, von der Häufigkeit des Gebrauchs abhängig, überprüft wird. Einzelheiten zu allen Überprüfungen sind in den vorgesehenen Feldern auf der Registrierungskarte zu registrieren.
3. Es ist von Bedeutung für die Sicherheit des Benutzers, dass wenn das Produkt wiederverkauft wird außerhalb des ursprünglichen Bestimmungsstaates, der Wiederverkäufer die Anweisungen für den Gebrauch, die Wartung, die periodische Überprüfung und die Reparatur in der Sprache des Staates, in welchem das Produkt gebraucht wird, liefert.

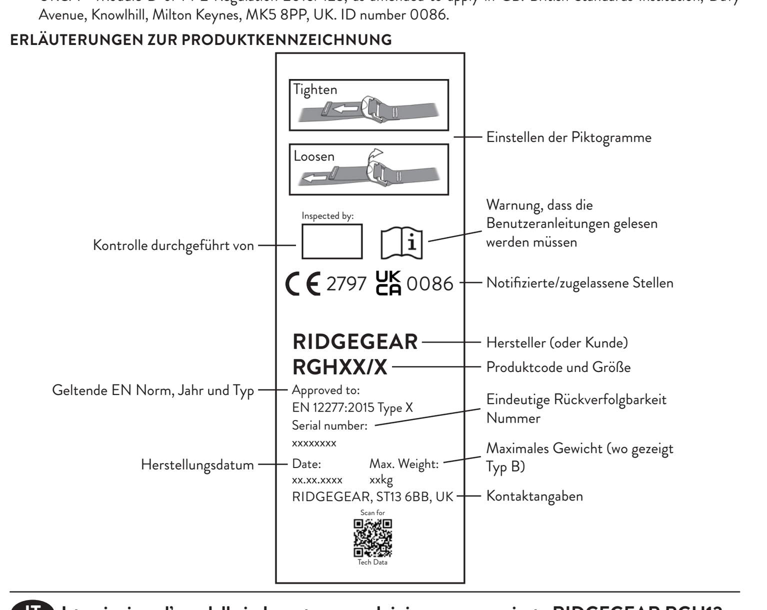
LEBENSDAUER

Die Lebensdauer des Sicherheitsgurts beträgt maximal 10 Jahre ab Herstellungsdatum.

NOTIFIZIERTE/ZUGELASSENE STELLEN

1. CE - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland. ID number 2777.
UKCA - Module B of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. SATRA Technology Ltd, Telford Way, Kettering, NN16 8SD, UK. ID number 0321.
2. CE - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, John M Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands. ID number 2797.
UKCA - Module D of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. British Standards Institution, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK. ID number 0086.

ERLÄUTERUNGEN ZUR PRODUKTKENNZEICHNUNG



IT Istruzioni per l'uso delle imbracature per alpinismo e arrampicata RIDGEGEAR RGH12, RGH13 e RGH13Y

Da leggere e comprendere prima dell'utilizzo
conformi ai requisiti delle norme EN 12277:2015 Types A, B & C

ISTRUZIONI DI APPLICAZIONE

PASSAGGIO 1
Posizionare l'imbracatura su una superficie piana. Entrare nella cintura e mettere un piede alla volta nei cosciali (i cosciali colorati aiuteranno a indossarli).

PASSAGGIO 2
Sollevare la cintura all'altezza della vita.

PASSAGGIO 3 (RGH13 & 13Y)
Sollevare la cinghia sopra la testa sulla spalla opposta. Quindi sollevare l'altra cinghia sull'altra spalla.

PASSAGGIO 4 (RGH13 & 13Y)
Tendere di conseguenza l'imbracatura partendo dalla cintura e poi passando alla tracolla.

PASSAGGIO 5
Stringere i cosciali.

PASSAGGIO 6
Riporre l'eventuale fettuccia in eccesso all'interno del ferma cinghia elastico.

7. REGOLAZIONE

7A. STRINGERE LA FIBBIA

7B. ALLENTARE LA FIBBIA

7C. Per stringere, tirare l'estremita' libera. Per allentare, sollevare la fibbia e allentare la cinghia principale.

8. ATTACCO CORRETTO RGH12

GUIDA GENERALE

1. Questa attrezzatura deve essere utilizzata solo da persone opportunamente addestrate e/o comunque competenti o l'utilizzatore deve essere sotto la diretta supervisione di una persona addestrata e/o comunque competente.
2. Prima dell'uso, l'utente deve effettuare una prova di sospensione in un luogo sicuro per assicurarsi che l'imbracatura sia della taglia corretta, abbia una regolazione sufficiente e sia di un livello di comfort accettabile per l'uso previsto.
3. Per le istruzioni su come montare l'imbracatura ed eventuali istruzioni aggiuntive per l'utente fare riferimento ai pittogrammi.
4. È importante controllare regolarmente tutte le fibbie e i dispositivi di regolazione durante l'uso. Assicurarsi che la cinghia non si allenti.
5. Prima di ogni utilizzo, l'utente deve essere adeguatamente qualificato a eseguire un previo controllo per verificare che l'imbracatura sia sicura. È essenziale che il prodotto non venga utilizzato e sia ritirato immediatamente qualora mostri un'usura eccessiva o danni a qualcuna delle sue parti o se sia stato coinvolto in una caduta. In caso di dubbio, non utilizzarlo e rivolgersi a un esperto per richiedere assistenza. La maggior parte delle imbracature è dotata di indicatori di caduta: se questi evidenziano l'occorrenza di cadute precedenti, l'imbracatura non deve essere utilizzata.
6. È essenziale per la sicurezza che il dispositivo sia ritirato immediatamente in caso di dubbio sulla sua capacità di garantire un utilizzo sicuro e non deve essere riutilizzato finché una persona competente abbia certificato per iscritto che il dispositivo sia ancora in grado di garantire la sicurezza.
7. Il peso massimo per l'imbracatura di tipo B è di 40 kg.
8. Non utilizzare mai un'imbracatura di tipo D senza un'imbracatura di tipo C poiché esiste un grave rischio di lesioni.
9. Evitare ogni contatto con sostanze chimiche aggressive, che potrebbero danneggiare il dispositivo o il suo meccanismo interno. In caso di dubbio chiedere assistenza.
10. Lo scopo previsto di questo prodotto è l'uso come imbracatura di sicurezza durante i lavori in quota, l'arrampicata, l'alpinismo e altre attività correlate. Non utilizzare questo prodotto al di fuori di queste raccomandazioni.
11. Prima dell'uso, deve essere effettuata una dettagliata valutazione dei rischi da parte di una persona competente per verificare che il prodotto sia quello giusto, adatto per il tipo di lavoro da effettuare nell'eventualità di una caduta, tenendo conto dei punti di ancoraggio, della potenziale distanza di caduta, delle ostruzioni, del sistema di salvataggio, ecc.
12. Assicurarsi che tutte le cinture di sicurezza e le linee di sicurezza utilizzate con questa apparecchiatura siano adeguatamente approvate CE e che, se combinate in un sistema, siano compatibili. È inoltre necessario essere consapevoli dei possibili pericoli che possono derivare dall'uso di diverse attrezzature in combinazione, in cui la funzione di sicurezza di una di esse sia compromessa o interferisca con la funzione di sicurezza di un'altra.
13. Assicurarsi che il punto di ancoraggio per la linea di sicurezza abbia una resistenza adeguata di almeno 12kN (metallico) 18kN (tessile) (es. EN 795) e sia sempre più alto del punto di ancoraggio dell'imbracatura per ridurre la distanza di caduta libera e potenziali lesioni.
14. Non tentare mai di modificare o riparare questa imbracatura senza il nostro consenso scritto.
15. Proteggere l'imbracatura da oggetti appuntiti, taglienti o abrasivi e non esporla mai a temperature estreme al di fuori dell'intervallo compreso fra −20°C e +50°C.
16. Il materiale dell'imbracatura e il filo delle cuciture sono in poliestere o nylon.

CONSERVAZIONE E PULIZIA

1. Assicurarsi che l'imbracatura, quando non è in uso o durante il trasporto, sia conservata in maniera idonea in un luogo pulito e asciutto, lontano da fonti dirette di calore, dalla luce del sole o da oggetti potenzialmente taglienti o abrasivi come coltelli o utensili. Non scrivere sulla fettuccia.
2. Se l'imbracatura si bagna, diventa umida o si ghiaccia durante l'uso, lasciarla asciugare naturalmente.
3. L'imbracatura può essere lavata con un detergente delicato ma deve essere successivamente risciacquata con acqua tiepida e pulita. Per garantire che tutti i raccordi meccanici funzionino senza intoppi, risciacquare il dispositivo e/o pulire ogni accumulo di sporco e sabbia con un panno.

CONTROLLI PERIODICI E MANUTENZIONE

1. Prima di ogni utilizzo, l'utilizzatore deve ispezionare l'attrezzatura seguendo le linee guida per l'ispezione riportate sotto.
2. La sicurezza dell'utilizzatore dipende dalla continua efficienza e durabilità dell'attrezzatura. Pertanto, è richiesta un'ispezione periodica accurata da parte di un operatore indipendente che possieda competenza e familiarità con l'ispezione di questo tipo di dispositivi.
3. La frequenza dei controlli e delle ispezioni deve tenere conto della legislazione, del tipo di dispositivo, della frequenza d'uso e delle condizioni ambientali, ma deve essere di almeno 12 mesi e gli esiti e la data delle ispezioni devono essere annotati.
4. L'apparecchiatura deve essere sostituita totalmente dopo un massimo di 10 anni dalla data di fabbricazione come riportato in etichetta.

ISPEZIONI

Fettuccia – esaminare per individuare la presenza di tagli, strappi, abrasioni, segni di bruciatura, bruciature, segni di attacchi chimici o la presenza di parti fortemente scolorite. L'abrasione locale, distinta dalla normale usura, è spesso causata dal passaggio della fettuccia su bordi taglienti e/o abrasivi e può determinare una grave perdita di robustezza. Un lieve danno alle fibre esterne può essere considerato sicuro. Tuttavia, una importante riduzione della larghezza o dello spessore o una grave distorsione del motivo della trama deve far propendere per l'immediata messa fuori servizio.
Impuntura – esaminare l'imbracatura per escludere la presenza di cuciture rotte, lasche, usurate o abrase o di parti fortemente decolorate nelle cuciture. La maggior parte delle imbracature sono dotate di indicatori di scucitura con etichetta di avvertenza. Verificare che siano ancora intatti.
Metallo – esaminare per individuare la presenza di crepe, segni di corrosione, distorsione, usura irregolare e assicurarsi che tutti i meccanismi mobili funzionino correttamente.
Marcatura del prodotto – verificare che i simboli e le legende del prodotto, compreso il numero di serie, siano leggibili.
Scartare immediatamente l'attrezzatura se si riscontra uno qualsiasi dei difetti descritti sopra o in caso di dubbio.

RIPARAZIONI

Questa imbracatura non deve essere modificata o riparata salvo indicato per iscritto da RIDGEGEAR. Eventuali riparazioni possono essere effettuate esclusivamente da personale competente autorizzato da RIDGEGEAR. In caso di dubbio, rivolgersi a RIDGEGEAR per ulteriore assistenza.

ANNOTAZIONI

1. Quando si utilizza l'imbracatura per la prima volta, compilare la prima parte della tessera del prodotto, aggiungendo la data del primo utilizzo.
2. Assicurarsi che l'imbracatura venga ispezionata a intervalli regolari in base alla frequenza d'utilizzo. I dati relativi a tutte le ispezioni devono essere annotati negli spazi predisposti sulla tessera.
3. Per la sicurezza dell'utilizzatore è essenziale che, se il prodotto viene rivenduto al di fuori del Paese di destinazione originale, il rivenditore fornisca le istruzioni per l'uso, la manutenzione, le ispezioni periodiche e la riparazione nella lingua del Paese in cui deve essere utilizzato il prodotto.

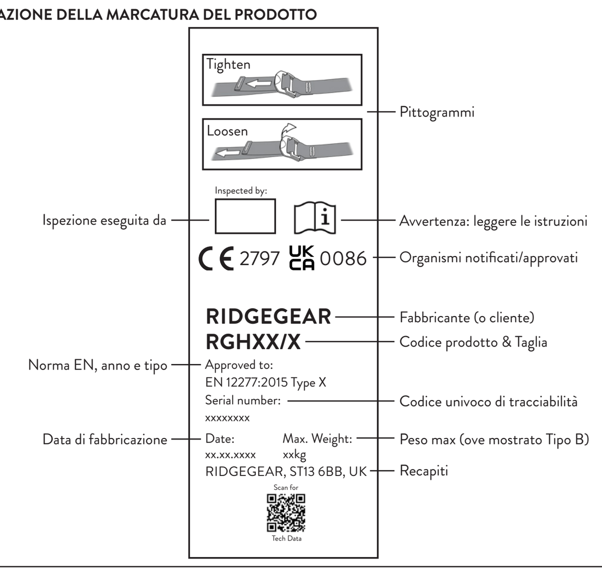
DURATA

La durata di vita dell'imbracatura è di massimo 10 anni dalla data di fabbricazione.

ORGANISMI NOTIFICATI/APPROVATI

1. CE - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland. ID number 2777.
UKCA - Module B of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. SATRA Technology Ltd, Telford Way, Kettering, NN16 8SD, UK. ID number 0321.
2. CE - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, John M Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands. ID number 2797.
UKCA - Module D of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. British Standards Institution, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK. ID number 0086.

SPIEGAZIONE DELLA MARCATURA DEL PRODOTTO



FR Instructions pour l'utilisateur Harnais d'Escalade et de l'Alpinisme RIDGEGEAR RGH12, RGH13 et RGH13Y

Veuillez lire et comprendre les instructions avant l'utilisation
conformes aux exigences des normes EN 12277:2015 Types A, B & C

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1ÈRE ÉTAPE
Posez le harnais sur surface plane. Enfilez le harnais par les pieds de façon à ce que le point d'encordement se trouve devant et ajustez les boucles de réglage de la ceinture et des cuisses (les boucles colorées facilitent l'enfilage).

2ÈME ÉTAPE
Soulevez la ceinture au niveau de la taille.

3ÈME ÉTAPE (RGH13 & 13Y)
Soulevez la sangle tressée vers votre épaule opposée depuis de votre tête. Ensuite soulevez l'autre sangle sur l'autre épaule.

4ÈME ÉTAPE (RGH13 & 13Y)
Serrez le harnais correctement depuis la ceinture jusqu'à la bandoulière.

5ÈME ÉTAPE
Serrez les sangles de jambes.

6ÈME ÉTAPE
Placez l'excès du sangle tressé dans le dispositif de retenue se sangle élastique.

7. AJUSTEMENT

7A. BOUCLE SERRER

7B. BOUCLE DESSERRER

7C. Pour serrer tirez l'extrémité libre. Pour desserrer tirez la boucle et desserrez la sangle principale.

8. VÉRIFICATION DE LA CONNECTION RGH12

GUIDE GÉNÉRAL

1. L'équipement ne doit être utilisé que par des personnes qualifiées et/ou compétentes ou que l'utilisateur soit placé sous la surveillance directe d'une personne qualifiée et/ou compétente.
2. Avant chaque utilisation faire un essai de suspension dans un lieu sans danger pour s'assurer du bon état des sangles, des boucles de réglage et que le harnais offre un niveau de confort acceptable pour l'utilisation.
3. Consultez la pictogramme pour des instructions de mise en place du harnais et pour des instructions d'utilisation complémentaire.
4. Lors de l'utilisation toutes les boucles et des dispositifs de réglage doivent être régulièrement vérifiés. Assurez-vous que la sangle tissée n'est pas desserrée.
5. Avant chaque usage, l'usager doit être dûment qualifié pour effectuer les contrôles pré-usage, pour s'assurer que le harnais soit en bon état avant l'usage. Il est essentiel de s'assurer que le produit soit immédiatement mis hors service si une partie de l'équipement a été endommagée ou si elle présente une usure excessive, ou a fait l'objet d'une chute. En cas de doute, n'utilisez pas l'équipement et demandez l'avis d'experts. La plupart des harnais sont fournis avec des indicateurs de déchirures de maille. Si ceux-ci sont déployés, le harnais ne doit pas être utilisé.
6. A des fins de sécurité, il est essentiel que l'équipement soit immédiatement mis hors service en cas de doute sur son état de bon usage, et qu'il ne soit utilisé que lorsqu'une personne compétente a confirmé par écrit qu'il peut être réutilisé.
7. Le poids maximal pour le harnais du type B est 40 kg.
8. Le harnais du type D doit être impérativement accompagné de harnais du type C afin d'éviter le risque de blessure grave.
9. Evitez le contact avec les forts produits chimiques, qui pourraient endommager l'équipement et le mécanisme interne. En cas de doute, demandez l'avis d'experts.
10. Le produit est destiné à être utilisé pour le harnais de sécurité pour les travaux en hauteur, pour l'alpinisme, l'escalade pour des es activités similaires. Ce produit est exclusivement réservé à ces utilisations.
11. Avant d'utiliser ce produit, une évaluation des risques détaillée doit être effectuée par une personne compétente, afin d'établir que ce produit est le produit approprié pour le travail à effectuer en cas de chute, en prenant en compte les points d'ancrage, la distance de chute potentielle, les obstructions, le système de sauvetage, etc.
12. Vérifiez si une ensemble de ceinture de sauvetage du corps complet est utilisé pour le système antichute et si cet ensemble est conforme à CE si les connecteurs de fil de sécurité compatible avec les points de raccord de l'ensemble de ceinture de sauvetage. Soyez aussi conscient des dangers potentiels qui pourraient se présenter de par l'usage de combinaisons de pièces d'équipement où la fonction sûre de tel ou tel article est affectée par la fonction sûre d'un autre article, ou interfère avec la fonction sûre d'un autre article.
13. Assurez-vous que les ancrages sélectionnés pour les systèmes de sauvetage doivent pouvoir résister à des charges statiques exercées dans les directions autorisées par le système d'au moins 12kN (Métallique) 18kN (textile) (exemple norme EN 795) et que ils doivent être toujours plus haut que le point d'ancrage du harnais pour réduire la distance de chute libre des blessures potentielles.
14. N'effectuez pas des réparations sur cet équipement sans recevoir une autorisation écrite de notre organisme.
15. Protégez le harnais contre les objets pointus ou abrasifs, et n'exposez jamais le harnais à des températures extrêmes au-dessous ou au-dessus de −20° C et +50° C.
16. Le matériel du harnais et les fils de couture sont en polyester ou en nylon.

STOCKAGE ET NETTOYAGE

1. Lorsque le harnais n'est pas utilisé et pendant le transport, assurez-vous qu'il soit dûment stocké dans un espace propre et sec, loin de sources directes de lumière ou de la lumière du soleil, ou d'objets qui sont potentiellement pointus ou abrasifs comme les couteaux ou les outils.
2. Si le harnais est mouillé, humecté ou gele lors d'utilisation faites le sécher á l'air.
3. Le harnais peut être nettoyé avec un détergent doux, mais doit ensuite être rincé à l'eau chaude propre. Pour vous assurer que tous les raccords mécaniques fonctionnent correctement, rincez et/ou essuyez l'accumulation de saleté et de poussière.

CONTRÔLE PÉRIODIQUE ET RÉPARATIONS

1. Avant tout usage, l'utilisateur doit inspecter l'équipement en suivant les lignes directrices d'inspection ci-dessous:
2. La sécurité de l'utilisateur dépend de l'efficacité continue et de la durabilité de l'équipement. Une personne compétente indépendante qui soit familière avec l'inspection de ce type d'équipement devra par conséquent effectuer une inspection périodique supplémentaire complète.
3. La fréquence des contrôles et des inspections doit prendre la législation, le type d'équipement, la fréquence d'usage et les conditions environnementales en compte, mais ces contrôles et inspections doivent avoir lieu au moins tous les 12 mois, et les résultats de ceux-ci et la date à laquelle ils ont été effectués doivent être enregistrés.
4. La durée de vie de l'équipement est maximum 10 ans á compter de la date de fabrication indiquée sur l'étiquette.

INSPECTIONS

Sangles – cvérifiez qu'il n'y ait pas de coupures, de déchirures, d'abrasion, de marques de brûlures, de brûlures, d'attaques de produits chimiques et de zones très décolorées. Les abrasions locales, qui sont différentes de l'usure habituelle, sont souvent causées par le passage de la sangle sur des angles pointus et/ou abrasifs, et peuvent causer une perte importante de force. Les légers dommages sur les fibres externes peuvent être considérés comme non dangereux. Cependant, le harnais doit être immédiatement mis hors service si la sangle présente une réduction importante au niveau de sa largeur, de son épaisseur ou une distorsion importante de son tissage.
Couture – vérifiez que les coutures ne soient pas rompues, relâchées ou abrasées, et qu'il n'y ait pas de zones très décolorées au niveau des coutures. La plupart des harnais sont fournis avec des indicateurs de déchirures de maille et une étiquette d'avertissement. Vérifiez que ceux-ci demeurent intacts.
Métal – vérifiez les craquelures, la corrosion, les distorsions et toute usure irrégulière, et assurez-vous que tous les mécanismes de mouvement fonctionnent correctement.
Inscriptions sur le produit – vérifiez que les inscriptions qui figurent sur le produit soient lisibles, y compris le numéro de série.
Le produit doit immédiatement être mis hors service si les défauts mentionnés ci-dessus sont présents, ou en cas de doute.

RÉPARATIONS

Ce harnais ne doit pas être modifié ou réparé, sauf approbation écrite de notre part. Seules les personnes compétentes approuvées doivent effectuer les réparations. En cas de toute, contactez RIDGEGEAR pour obtenir des conseils.

FICHE D'ENREGISTREMENT DES INFORMATIONS

1. Lorsque le harnais est utilisé pour la toute première fois, assurez-vous de remplir la première partie de la fiche d'enregistrement des informations sur le produit, et enregistrez la date du premier usage.
2. Assurez-vous que le harnais soit inspecté à intervalles réguliers, en fonction de la fréquence d'usage. Les détails de toutes les inspections doivent être enregistrés dans les espaces qui figurent sur la fiche d'enregistrement des informations.
3. Pour la sécurité de l'utilisateur, si le produit est revendu dans un autre pays que le pays de destination d'origine du produit, il est essentiel que le revendeur fournisse les instructions indispensables pour son utilisation, pour son entretien, pour ses contrôles périodiques et pour ses réparations dans la langue du pays où le produit va être utilisé.

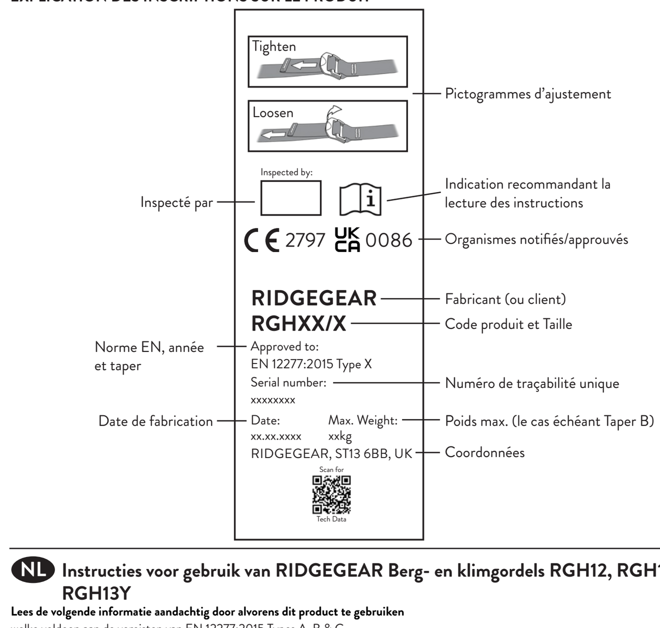
DURÉE DE VIE

La durée de vie du harnais est d'un maximum de 10 ans à partir de la date de fabrication.

ORGANISMES NOTIFIÉS/APPROUVÉS

1. CE - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland. ID number 2777.
UKCA - Module B of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. SATRA Technology Ltd, Telford Way, Kettering, NN16 8SD, UK. ID number 0321.
2. CE - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, John M Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands. ID number 2797.
UKCA - Module D of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. British Standards Institution, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK. ID number 0086.

EXPLICATION DES INSCRIPTIONS SUR LE PRODUIT



NL Instructies voor gebruik van RIDGEGEAR Berg- en klimgordels RGH12, RGH13 & RGH13Y

Lees de volgende informatie aandachtig door alvorens dit product te gebruiken
welke voldoen aan de vereisten van EN 12277:2015 Types A, B & C

BEVESTIGINGSINSTRUCTIES

STAP 1
Plaats het harnas op een vlakke ondergrond. Stap in de heupgordel en plaats één voet tegelijk in de beenlussen (de gekleurde beenlussen helpen bij het aantrekken).

STAP 2
Til de riem op tot heuphoogte.

STAP 3 (RGH13 & 13Y)
Til de geweven band over uw hoofd op uw tegenovergestelde schouder. Til vervolgens de andere riem op uw andere schouder.

STAP 4 (RGH13 & 13Y)
Trek het harnas dienovereenkomstig aan, te beginnen met uw heupgordel en vervolgens naar de schouderband.

STAP 5
Span uw beenlussen aan.

STAP 6
Berg overtollig weefsel op in de elastische weefselhouder.

7. AANPASSING

7A. GESP VASTDRAAIEN

7B. GESP LOSMAKEN

7C. Trek aan de losse staart om hem strakker te maken. Om los te maken, til de gesp op en maak de hoofdriem los.

8. JUISTE BIJLAGE RGH12

ALGEMENE RICHTLIJNEN

1. Deze apparatuur mag alleen worden gebruikt door voldoende opgeleide en/of anderszins competente personen of de gebruiker moet onder direct toezicht staan van een getrainde en/of anderszins competente persoon.
2. Vóór gebruik dient de gebruiker een ophangingstest uit te voeren op een veilige plaats om er zeker van te zijn dat het harnas de juiste maat heeft, voldoende afgesteld is en een acceptabel comfortniveau heeft voor het beoogde gebruik.
3. Raadpleeg de pictogrammen voor instructies over het aanbrengen van het harnas en eventuele aanvullende gebruikersinstructies.
4. Het is belangrijk om tijdens gebruik regelmatig alle gespen en verstelinrichtingen te controleren. Zorg ervoor dat de band niet losraakt.
5. Vóór ieder gebruik dient de gebruiker voldoende bevoegd te zijn om een controle vooraf uit te voeren om erop toe te zien dat het harnas veilig is voor gebruik. Het product dient onmiddellijk buiten gebruik te worden gesteld indien de uitrusting duidelijke tekenen van slijtage vertoont, onderdelen ervan beschadigd zijn, of de uitrusting is gebruikt tijdens een val. Gebruik de uitrusting niet indien u hierover twijfelt. Vraag een deskundige om advies. De meeste harnassen zijn voorzien van impact-indicators. Als deze zijn geactiveerd, mag het harnas niet langer worden gebruikt.
6. Veiligheidshalve is het van essentieel belang dat de uitrusting direct buiten gebruik wordt gesteld indien er enige twijfel bestaat over de staat ervan met betrekking tot veilig gebruik. In dat geval mag de uitrusting pas weer in gebruik worden genomen nadat een deskundige schriftelijk heeft bevestigd dat de uitrusting geen veiligheidsrisico's oplevert.
7. Het maximale gewicht voor Type B harnas is 40 kg.
8. Gebruik nooit een Type D-harnas zonder een Type C-harnas omdat er een ernstig risico op letsel bestaat.
9. Vermijd contact met agressieve chemische middelen; deze kunnen de uitrusting of het interne mechanisme beschadigen. Vraag bij twijfel om advies.
10. Het beoogde doel van dit product is om te gebruiken als veiligheidsharnas bij werken op hoogte, klimmen, bergbeklimmen en andere gerelateerde activiteiten. Gebruik dit product niet buiten deze aanbevelingen.
11. Alvorens het harnas te gebruiken, dient er een gedetailleerde risicoanalyse te worden uitgevoerd door een deskundige, om te bepalen of dit product het juiste is voor het type werk dat wordt uitgevoerd indien er zich een val voordoet. In deze risicoanalyse dient rekening te worden gehouden met ankerpunten, mogelijke valafstand, belemmeringen, reddingssysteem, etc.
12. Zorg ervoor dat alle veiligheidsgordels en veiligheidskoorden die bij deze apparatuur worden gebruikt, de juiste CE-goedkeuring hebben en dat ze compatibel zijn met elkaar wanneer ze in een systeem worden gecombineerd. Wees u ook bewust van alle mogelijke gevaren die zich kunnen voordoen als u uitrustingsonderdelen combineert, waardoor de veilige werking van deze onderdelen onderling kan worden beïnvloed of belemmerd.
13. Zorg ervoor dat het ankerpunt voor de veiligheidslijn een voldoende sterkte heeft van ten minste 12kN (metaal) 18kN (textiel) (bijv . EN 795) en altijd hoger is dan het harnasankerpunt om de vrije valafstand en mogelijk letsel te verkleinen.
14. Probeer nooit dit harnas te wijzigen of te repareren zonder onze schriftelijke toestemming.
15. Bescherm het harnas tegen scherpe of schurende voorwerpen en stel het harnas nooit bloot aan extreme temperaturen lager dan −20°C of hoger dan +50°C.
16. Het harnasmateriaal en naaigaren zijn vervaardigd uit polyester of nylon.

OPSLAG EN REINIGING

1. Wanneer het harnas niet in gebruik is of wordt vervoerd, dient het op juiste wijze te worden bewaard op een schone, droge plaats uit de buurt van hittebronnen, direct zonlicht of mogelijk scherpe of schurende voorwerpen zoals messen of gereedschap.
2. Als het harnas nat, vochtig of ijzig wordt tijdens gebruik, laat het dan op natuurlijke wijze drogen.
3. Het harnas kan worden gereinigd met een mild reinigingsmiddel, maar dient na het reinigen goed te worden afgespoeld met schoon, warm water. Spoel alle mechanische hulpstukken voorzichtig af en/of veeg eventueel opgehoopt vuil en gruis eraf, zodat alle mechanische hulpstukken soepel blijven functioneren.

PERIODIEKE INSPECTIE EN PERIODIEK ONDERHOUD

1. De gebruiker dient vóór ieder gebruik de uitrusting te controleren met inachtneming van de onderstaande richtlijnen:
2. De veiligheid van de gebruiker is afhankelijk van de voortdurende efficiëntie en duurzaamheid van de uitrusting en derhalve dient een onafhankelijke deskundige, die bekend is met het inspecteren van dit type uitrusting, periodiek een aanvullende, grondige inspectie uit te voeren.
3. Bij de controle- en inspectiefrequentie dient men rekening te houden met wetgeving, het type uitrusting, de gebruiksfrequentie en milieutechnische voorwaarden. Er dient tenminste eens per 12 maanden een controle en inspectie te worden uitgevoerd en de resultaten en datum van de inspectie dienen te worden vastgelegd.
4. De apparatuur moet volledig worden vervangen na maximaal 10 jaar vanaf de fabricagedatum zoals aangegeven op het etiket.

INSPECTIE

Singelbanden – controleer op inkepingen, scheuren, afslijting, schroeiplekken, brandplekken, aantasting door chemicaliën en ernstig verkleurde plekken. Plaatselijke afslijting die duidelijk niet het gevolg is van normale slijtage is vaak het gevolg van het bewegen van de singelbanden over scherpe en/of schurende randen en kan ernstige vermindering van stevigheid veroorzaken. Lichte beschadigingen aan de buitenste vezels mogen als veilig worden bestempeld, maar bij een ernstige vermindering van breedte of dikte of een ernstige vervorming van het weefpatroon dient het harnas onmiddellijk te worden afgekeurd.
Stiksel – controleer op gebroken, losse, versleten of afgeschuurde stiksels of ernstig verkleurde plekken op het stiksel. De meeste harnassen zijn voorzien van impact-indicators en een waarschuwingslabel. Controleer of deze nog intact zijn.
Metaal – controleer op scheuren, corrosie, vervorming, onregelmatige slijtage en controleer dat alle bewegende onderdelen goed functioneren.
Productmarkeringen – controleer of alle productmarkeringen, met inbegrip van het serienummer, goed leesbaar zijn.
Keur de uitrusting onmiddellijk af indien u één of meer van de bovenstaande mankementen ontdekt, of wanneer u hierover twijfelt.

REPARATIES

Dit harnas mag niet worden aangepast of gerepareerd, mits wij hier schriftelijk advies voor hebben verstrekt. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde, door ons geautoriseerde personen. Neem bij twijfel contact op met RIDGEGEAR voor nader advies.

REGISTRATIEGEGEVENS

1. Wanneer het harnas voor de eerste keer wordt gebruikt, dient het eerste deel van de productregistratiekaart volledig te worden ingevuld en de datum van het eerste gebruik daarop te worden vermeld.
2. Het harnas dient op gezette tijden te worden gecontroleerd, waarbij de gebruiksfrequentie bepalend is voor de te hanteren intervallen tussen de controlemomenten. Alle controlegegevens moeten worden vastgelegd in de daarvoor bestemde ruimtes op de registratiekaart.
3. Het is voor de veiligheid van de gebruiker van essentieel belang dat, indien het product buiten het oorspronkelijke bestemmingsland wordt verkocht, de wederverkoper of leverancier gebruiks- en onderhoudsinstructies met het product meelevert, evenals instructies met betrekking tot periodieke inspectie en reparatie-instructies, in de taal van het land waarin het product zal worden gebruikt.

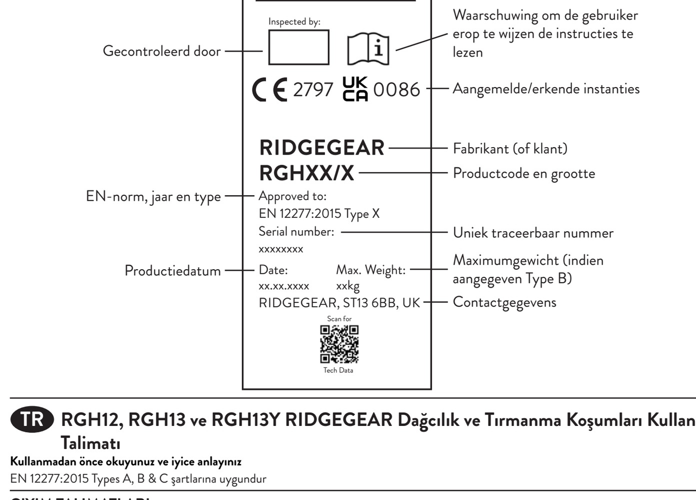
LEVENSDUUR

De levensduur van het harnas is maximaal 10 jaar na productiedatum.

AANGEMELDE/ERKENDE INSTANTIES

1. CE - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland. ID number 2777.
UKCA - Module B of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. SATRA Technology Ltd, Telford Way, Kettering, NN16 8SD, UK. ID number 0321.
2. CE - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, John M Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands. ID number 2797.
UKCA - Module D of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. British Standards Institution, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK. ID number 0086.

UITLEG VAN DE PRODUCTMARKERINGEN



TR RGH12, RGH13 ve RGH13Y RIDGEGEAR Dağcılık ve Tırmanma Koşumları Kullanma Talimatı

Kullanmadan önce okuyunuz ve iyice anlayınız
EN 12277:2015 Types A, B & C şartlarına uygundur

GIYIM TALIMATLARI

ADIM 1
Koşumu düz bir yüzeye koyun. Adım atarak bel kemerinin içine girin ve önce bir ayağınızı sonra diğer ayağınızı bacak halkalarına yerleştirin (bacak halkalarının renkli olması giyilmelerini kolaylaştıracaktır).

ADIM 2
Kemeri bel hizasına kadar kaldırın.

ADIM 3 (RGH13 & 13Y)
Örgü kayışı başınızın üzerinden karşı omzunuza doğru kaldırın. Ardından diğer kayışı diğer omzunuza kaldırın.

ADIM 4 (RGH13 & 13Y)
Bel kemerinizden başlayarak ve ardından omuz kayışına geçerek koşumu uygun şekilde sıkın.

ADIM 5
Bacak halkalarını sıkın.

ADIM 6
Örgünün fazlasını esnek örgü tutucunun içine alın.

7. AYARLAMA

7A. SIKIN TOKA

7B. TOKA GEVŞET

7C. Sıkmak için gevşek ucu çekin. Gevşetmek için tokayı kaldırın ve ana kayışı gevşetin.

8. BAĞLANTIYI DÜZELTİN RGH12

GENEL REHBER

1. Bu ekipman yalnızca uygun şekilde eğitilmiş ve/veya diğer yetkin kişiler tarafından kullanılmalı veya kullanıcı, eğitimli ve/veya yetkin bir kişinin doğrudan denetimi altında olmalıdır.
2. Kullanım öncesinde, koşum boyutunun doğru olduğundan, ayarının yeterli olduğundan ve kullanım amacı bakımından kabul edilebilir düzeyde konforlu olduğundan emin olmak için kullanıcı güvenli bir yerde süspansiyon testi yapmalıdır.
3. Koşumun nasıl takılacağına ilişkin talimatlar ve ek kullanıcı talimatları için piktogramlara bakın.
4. Kullanım sırasında tüm toka ve ayar tertibatlarının düzenli olarak kontrol edilmesi önemlidir. Örgünün gevşemediğinden emin olun.
5. Kullanıcının, her kullanımdan önce paraşüt tipi emniyet kemerinin kullanım için güvenli bir durumda olduğundan emin olmak amacıyla yapılacak kullanım öncesi kontrolünü gerçekleştirmek için uygun yetkinliğe sahip olması gerekmektedir. Herhangi bir parçası üzerinde aşırı veya yıpranma görülen veya düşme sırasında kullanılan ürünün kullanımının derhal durdurulması önem teşkil etmektedir. Herhangi bir şüphe duymanız halinde ürünü kullanmayarak bir uzman tavsiyesine danışınız. Emniyet kemerlerinin çoğunda ribana / kopar dikişli işaretler bulunmaktadır. Bunların kopması halinde emniyet kemerinin kullanılmaması gerekmektedir.
6. Güvenli şekilde kullanımı hususunda şüpheye düşülmesi halinde teçhizatın kullanımının derhal durdurulması ve kullanımının uygunluğu bir yetkili tarafından yazılı olarak teyit edilene kadar kullanılmaması, güvenlik açısından önem teşkil etmektedir.
7. B Tipi koşum için azami ağırlık 40 kg'dır.
8. Ciddi yaralanma riski olduğundan, C Tipi koşum olmadan D Tipi koşum asla kullanmayın.
9. Teçhizat veya iç mekanizmaya zarar verebilecek kuvvetli kimyasallar ile temasından kaçınınız. Şüphe durumunda birine danışınız.
10. Bu ürünün kullanım amacı, yüksekte çalışma, tırmanma, dağcılık ve diğer ilgili faaliyetlerde emniyet koşumu olarak kullanılmasıdır. Bu ürünü bu tavsiyeler dışında kullanmayınız.
11. Bu ürünün, gerçekleştirilecek iş için, düşme durumuna karşı uygun ürün olduğunu tespit etmek amacıyla, bir yetkili tarafından ankraj noktaları, olası düşme mesafesi, engeller, kurtarma sistemi vb. göz önünde bulundurularak, detaylı risk değerlendirmesi yapılması gerekmektedir.
12. Bu ekipmanla kullanılan tüm emniyet kemerlerinin ve güvenlik hatlarının uygun şekilde CE onaylı olduğundan ve bir sistemde birleştirildiğinde birbirleriyle uyumlu olduğundan emin olunuz. Ayrıca, farklı teçhizat kombinasyonları kullanıldığında, kullanılacak parçalardan birinin güvenlik fonksiyonunun diğerinin güvenlik fonksiyonunu etkileyebileceği veya engelleyebileceği olası tehlike durumlarına dikkat ediniz.
13. Emniyet halatı tutturma noktasının en az 12kN (metalik) 18kN (tekstil) (örn. EN 795) değerinde yeterli mukavemete sahip olduğundan ve serbest düşme mesafesini ve olası yaralanmaları azaltmak için koşum tutturma noktasından her zaman daha yüksekte olduğundan emin olun.
14. Yazılı iznimiz olmadan bu Koşumda tadilat veya onarım yapmaya asla kalkışmayın.
15. Emniyet kemerini kesici veya aşındırıcı nesnelerde koruyunuz ve−20°C ve +50°C aralığı dışındaki aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayınız.
16. Paraşüt tipi emniyet kemeri malzemesi ve dikiş ipi polyesterden imal edilmiştir veya naylondan yapılmıştır.

MUHAFAZA VE TEMİZLEME

1. Emniyet kemerinin taşıma veya kullanıma olmadığı zamanlarda temiz, kuru bir alanda uygun şekilde muhafaza ediniz veya doğrudan ısı veya güneş ışığı ile bıçak veya el aletleri gibi potansiyel olarak kesici veya aşındırıcı aletlerden uzak tutunuz. Kayış üzerine yazı yazmayınız.
2. Eğer koşum kullanım sırasında ıslanır, nemlenir veya buzlanırsa, doğal yoldan kurumaya bırakın.
3. Emniyet kemeri yumuşak deterjanlar ile yıkanabilir ancak sonrasında temiz ve ılık su ile durulanması gerekmektedir. Tüm mekanik donatıların düzgün şekilde çalışması için biriken pislik ve kirleri durulayınız ve/veya yıkayınız.

PERİYODİK KONTROL VE SERVİS

1. Kullanıcının her kullanımdan önce aşağıda yer alan muayene talimatları uyarınca teçhizatı kontrol etmesi gerekmektedir;
2. Kullanıcının güvenliği, teçhizatın devamlı şekilde etkin ve sağlam olması durumuna bağlıdır; bu nedenle bu tür teçhizatların kontrol hususunda tecrübeli olan bir bağımsız yetkili tarafından ilave detaylı periyodik inceleme yapılması gerekmektedir.
3. Kontrol ve inceleme sıklığı mevzuat, teçhizat türü, kullanım sıklığı ve çevre koşulları göz önünde bulundurularak belirlenmelidir; ancak en az 12 ayda bir gerçekleştirilmesi ve inceleme sonucu ve tarihlerinin kaydedilmesi gerekmektedir.
4. Ekipman, etiketinde gösterilen imalat tarihinden en fazla 10 yıl sonra tamamen değiştirilmelidir.

INSPECTION

Kayışlar – Kesik, yırtılma, aşınma, yanık izi, yanıklar, kimyasal madde etkileri veya aşırı renk değişikliği şeklinde lekelerine karşı kontrol ediniz. Genel yıpranmadan farklı bölgesel aşınmalar genellikle, kayışların keskin ve/veya aşındırıcı kenarlardan geçmesi ile oluşmakta, bu durum ciddi mukavemet kaybına neden olabilmektedir. Dış fiberler üzerindeki hafif hasarlar güvenli olarak kabul edilebilir olmakla birlikte, en veya kalınlıkta ciddi azalma veya dokuma üzerindeki ciddi bozulma halinde derhal kullanımın durdurulması gerekmektedir.
Dikişler – Kırık, gevşek, yıpranmış veya aşınmış dikişler veya dikişler üzerinde aşırı renk değişikliği şeklinde lekelere karşı kontrol ediniz. Emniyet kemerlerinin çoğu üzerinde uyarı etiketi üzerinde ribana / kopar dikişli işaretler bulunmaktadır. Bunların sağlam olup olmadığını kontrol ediniz.
Metal – çatlak, korozyon, bozulma, düzensiz aşınmaya karşı kontrol ediniz ve tüm hareketli mekanizmaların düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz.
Ürün işaretleri – Seri numaraların bulunduğu ürün işaretlerinin okunaklı olduğundan emin olunuz.
Yukarıdaki kusurların tespiti veya şüphesi durumunda teçhizatın kullanımını durdurunuz.

ONARIM

Tarafımızca yazılı olarak tavsiye edilmediği sürece emniyet kemerinin değiştirilmemesi ve onarılmaması gerekmektedir. Yalnızca tarafımızca yetkilendirilen yetkin kişiler tarafından onarımlar gerçekleştirilebilir. Şüphe durumunda daha fazla tavsiye için RIDGEGEAR ile irtibata geçiniz.

KAYITLAR

1. Emniyet kemerinin ilk kez kullanımında, ürün kayıt kartının ilk kısmını doldurunuz ve ilk kullanım tarihini kaydediniz.
2. Kullanım sıklığına göre düzenli aralıklarla emniyet kemerinin kontrolünü sağlayınız. İnceleme detaylarının kayıt kartı üzerinde bulunan boşluklara kaydedilmesi gerekmektedir.
3. Ürünün varış yeri olan esas Ülke dışına yeniden satışı durumunda, yeniden satışı gerçekleşen tarafın, ürünün kullanılacağı Ülke'nin dilinde kullanım, bakım, periyodik kontrol ve onarım talimatlarını tedarik etmesi, kullanıcının güvenliği açısından önem teşkil etmektedir.

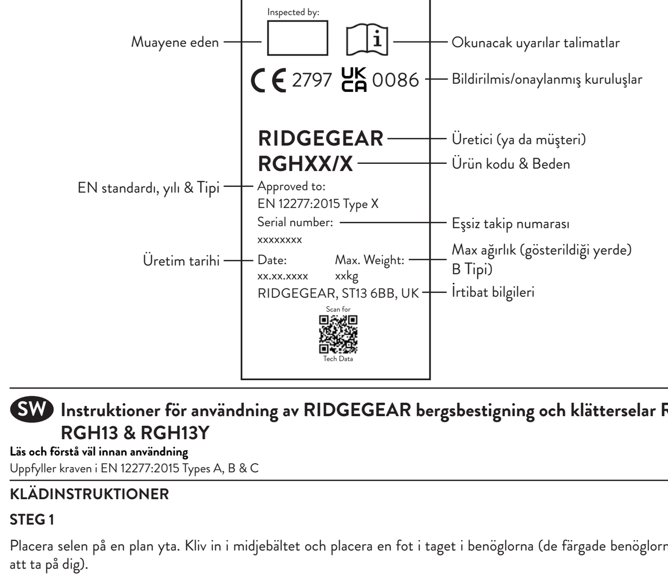
KULLANIM ÖMRÜ

Emniyet kemerinin kullanım ömrü imalat tarihinden sonra maksimum 10 yıldır.

BİLDİRİLMİŞ/ONAYLANMIŞ KURULUŞLAR

1. CE - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland. ID number 2777.
UKCA - Module B of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. SATRA Technology Ltd, Telford Way, Kettering, NN16 8SD, UK. ID number 0321.
2. CE - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, John M Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands. ID number 2797.
UKCA - Module D of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. British Standards Institution, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK. ID number 0086.

ÜRÜN İŞARETLEME AÇIKLAMASI



SW Instruktioner för användning av RIDGEGEAR bergsbestigning och klätterselar RGH12, RGH13 & RGH13Y

Läs och förstå väl innan användning
Uppfyller kraven i EN 12277:2015 Types A, B & C

KLÄDINSTRUKTIONER

STEG 1
Placera selen på en plan yta. Kliv in i midjebältet och placera en fot i taget i benöglorna (de färgade benöglorna hjälper till att ta på dig).

STEG 2
Lyft bältet till midjenivå.

STEG 3 (RGH13 & 13Y)
Lyft bandremmen över huvudet på din motsatta axel. Lyft sedan upp den andra remmen på din andra axel.

STEG 4 (RGH13 & 13Y)
Dra åt selen i enlighet med det, börja med ditt midjebälte och flytta sedan till axelremmen.

STEG 5
Dra åt dina benöglor.

STEG 6
Förvara eventuellt överflödigt vävband i den elastiska vävhållaren.

7. JUSTERING

7A. SPÄNNE DRA ÅT

7B. SPÄNNE LOSSA

7C. Dra åt den lösa svansen för att dra åt. För att lossa, lyft spännet och lossa huvudremmen.

8. KORREKT BILAGA RGH12

ALLMÄN GUIDE

1. Denna utrustning får endast användas av lämpligt utbildade och/eller på annat sätt kompetenta personer, annars bör användaren stå under direkt övervakning av en utbildad och/eller på annat sätt kompetent person.
2. Före användning bör användaren utföra ett upphängningstest på en säker plats för att säkerställa att selen har rätt storlek, har tillräcklig justering och har en acceptabel komfortnivå för den avsedda användningen.
3. För instruktioner om hur man monterar selen och eventuella ytterligare användarinstruktioner, se piktogrammen.
4. Det är viktigt att regelbundet kontrollera alla spännen och justeringsanordningar under användning. Se till att bandet inte lossnar.
5. Före varje användning måste användaren ha lämplig kompetens för att utföra en kontroll före användning för att säkerställa att fallskärmsbältet är i ett säkert skick för användning. Det är viktigt att omedelbart stoppa användningen av produkten som utsätts för överdriven eller slitage på någon del eller som används under ett fall. Om du är osäker, använd inte produkten och sök expertråd. De flesta säkerhetsbälten är märkta med ribbstickning. Om dessa är trasiga ska säkerhetsbältet inte användas.
6. I tvivel om säker användning är det viktigt för säkerheten att stoppa användningen av utrustningen omedelbart och inte använda den förrän dess lämplighet för användning har bekräftats skriftligen av en auktoriserad person.
7. Maxvikten för sele av typ B är 40 kg.
8. Använd aldrig en sele av typ D utan en sele av typ C eftersom det finns en allvarlig risk för skador.
9. Undvik kontakt med starka kemikalier som kan skada utrustningen eller den inre mekanismen. Om du är osäker, kontakta någon.
10. Det avsedda syftet med denna produkt är att användas som en säkerhetssele vid arbete på höjden, klättring, bergsklättring och andra relaterade aktiviteter. Använd inte denna produkt utanför dessa rekommendationer
11. För att fastställa att denna produkt är lämplig för det arbete som ska utföras med fall, förankringspunkter, eventuellt fallavstånd, hinder, räddningssystem etc. med hänsyn till krävs en detaljerad riskbedömning.
12. Se till att säkerhetsbälten och säkerhetsrep som ska användas med denna utrustning är CE-godkända och kompatibla med varandra. När du använder olika utrustningskombinationer, var uppmärksam på eventuella farliga situationer där en av delarna som ska användas kan påverka eller hindra säkerheten hos den andra.
13. Se till att förankringspunkten för säkerhetslinan har tillräcklig styrka på minst 12kN (metallic) 18kN (textil) (t.ex. EN 795) och alltid är högre än selens ankarpunkt för att minska fritt fallavstånd och potentiell skada.
14. Försök aldrig att modifiera eller reparera denna sele utan vårt skriftliga medgivande.
15. Skydda säkerhetsbältet mot vassa eller nötande föremål och undvik extrema temperaturer inom området −20°C och + 50°C.
16. Säkerhetsbältesmaterial och sömtråd av fallskärm är tillverkade av polyester eller nylon.

FÖRVARING OCH RENGÖRING

1. Förvara säkerhetsbältet på ett rent, torrt ställe när det inte transporteras eller används, eller håll det borta från direkt värme eller solljus och potentiellt vassa eller slipande verktyg som knivar eller handverktyg. Skriv inte på remmen.
2. Om selen blir våt, fuktig eller isig vid användning, låt den torka naturligt.
3. Säkerhetsbältet kan tvättas med milda tvättmedel, men måste sedan sköljas med rent och varmt vatten. Skölj och / eller tvätta bort ansamlad smuts och smuts så att alla mekaniska beslag fungerar korrekt.

PERIODISK KONTROLL OCH SERVICE

1. Före varje användning bör användaren kontrollera utrustningen enligt följande inspektionsinstruktioner;-
2. Användarens säkerhet beror på om utrustningen är konsekvent effektiv och sund; Därför krävs ytterligare detaljerad periodisk inspektion av en oberoende myndighet som har erfarenhet av att kontrollera sådan utrustning.
3. Frekvensen för kontroll och inspektion bör bestämmas med hänsyn till lagstiftning, utrustningstyp, användningsfrekvens och miljöförhållanden. det måste dock genomföras minst var 12: e månad och resultatet och undersökningsdatum måste registreras.
4. Utrustningen måste bytas ut helt efter max 10 år från tillverkningsdatumet enligt etiketten.

UNDERSÖKNING

Remmar – Kontrollera om det finns fläckar i form av snitt, tårar, nötning, brännmärken, brännskador, kemiska effekter eller överdriven missfärgning. Lokalt slitage, som skiljer sig från allmänt slitage, uppträder vanligtvis när remmen passerar genom vassa och / eller slipande kanter, vilket kan orsaka allvarlig förlust av styrka. Även om små skador på yttre fibrer kan anses vara säkra, måste användningen avbrytas omedelbart vid kraftig minskning av bredden eller tjockleken eller allvarliga försämringar av tyget.
Stygn – Kontrollera om det finns fläckar i form av överdriven missfärgning på trasiga, lösa, slitna eller slitna stygn eller stygn. De flesta säkerhetsbälten har ribbade / rivstygna markeringar på varningsetiketten. Kontrollera om dessa är intakta.
Metall – Kontrollera sprickor, korrosion, försämring, oregelbundet slitage och se till att alla rörliga mekanismer som ska fungeras.
Produktmärken – Se till att produktmarkeringar med serienummer är läsbara.
Om ovanstående fel upptäcks eller misstänks, sluta använda utrustningen.

REPARERA

Säkerhetsbältet bör inte bytas ut eller repareras såvida det inte rekommenderas skriftligt av oss. Reparationer får endast utföras av behöriga personer som auktoriserats av oss. Om du är osäker, kontakta RIDGEGEAR för ytterligare råd.

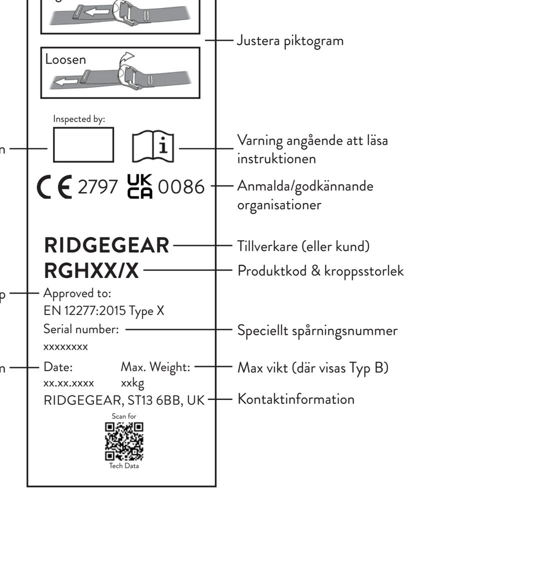
REGISTRERINGAR

1. När du använder säkerhetsbältet för första gången fyller du i den första delen av produktregistreringskortet och registrerar det första användningsdatumet.
2. Kontrollera säkerhetsbältet med jämna mellanrum beroende på hur ofta det används. Inspektionsdetaljer bör registreras i blanketterna på registreringskortet.
3. Vid återförsäljning av produkten utanför ursprungslandet är det viktigt för användarens säkerhet att återförsäljaren tillhandahåller instruktioner för användning, underhåll, regelbunden kontroll och reparation på språket i det land där produkten ska användas.

LIVSTID

Säkerhetsbältets livslängd är högst 10 år efter tillverkningsdatumet.

ANMÄLDA/GODKÄNNANDE ORGANISATIONER

1. CE - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland. ID number 2777.
UKCA - Module B of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. SATRA Technology Ltd, Telford Way, Kettering, NN16 8SD, UK. ID number 0321.
2. CE - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, John M Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands. ID number 2797.
UKCA - Module D of PPE Regulation 2016/425, as amended to apply in GB. British Standards Institution, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK. ID number 0086.

FÖRKLARING AV PRODUKTMÄRKNING